



FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
D.G. per gli Affari Internazionali - Ufficio IV  
Programmazione e gestione dei fondi strutturali europei  
e nazionali per lo sviluppo e la coesione sociale

COMPETENZE PER LO SVILUPPO (FSE) - AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FESR)



---

## *ISTITUTO COMPRESIVO NOVIGLIO CASARILE*

---

Circ. n\_295  
Noviglio, 24/03/2022

**Ai Docenti**

### **OGGETTO: Comunicazione procedura di accoglienza e inserimento scolastico di profughi ucraini**

Si informa che l'AT di Milano ha pubblicato il Vademecum per l'accoglienza scolastica degli alunni ucraini, visibile al link: [https://milano.istruzione.lombardia.gov.it/wp-content/uploads/2022/03/Vademecum-Accoglienza-scolastica-ucraini-AT-Milano\\_DEF.pdf](https://milano.istruzione.lombardia.gov.it/wp-content/uploads/2022/03/Vademecum-Accoglienza-scolastica-ucraini-AT-Milano_DEF.pdf)

In particolare viene specificato quanto segue:

[...] Il collegio dei docenti definisce, in relazione al livello di competenza dei singoli alunni stranieri il necessario adattamento dei programmi di insegnamento; allo scopo possono essere adottati specifici interventi individualizzati o per gruppi di alunni per facilitare l'apprendimento della lingua italiana, utilizzando, ove possibile, le risorse professionali della scuola. Il consolidamento della conoscenza e della pratica della lingua italiana può essere realizzato altresì mediante l'attivazione di corsi intensivi di lingua italiana sulla base di specifici progetti, anche nell'ambito delle attività aggiuntive di insegnamento per l'arricchimento dell'offerta formativa. [...]

[...] Agli alunni stranieri iscritti nelle scuole italiane, sia statali che paritarie, si applicano tutte le disposizioni previste dal regolamento:

- diritto ad una valutazione, periodica e finale, trasparente e tempestiva, sulla base di criteri definiti dal Collegio dei docenti;
  - assegnazione di voti espressi in decimi per tutte le discipline di studio e per il comportamento (tranne che per la scuola primaria, dove tale voto è sostituito da un giudizio);
  - ammissione alla classe successiva o all'esame di Stato in presenza di voti non inferiori al sei in tutte le discipline e nel comportamento;
  - rilascio della certificazione delle competenze acquisite al termine della scuola primaria, secondaria di primo grado e dell'obbligo di istruzione;
  - attribuzione delle tutele specifiche previste dalle norme se lo studente è affetto da disabilità certificata ai sensi della legge n. 104/2012 o da disturbo specifico di apprendimento (DSA), certificato ai sensi della legge n. 170/2010 o presenta altre difficoltà ricomprese nella recente Direttiva sui bisogni educativi speciali emanata il 27/12/2012. [...]
- [...] si ricorda che gli alunni con cittadinanza non italiana necessitano anzitutto di interventi didattici di natura transitoria relativi all'apprendimento della lingua e che solo in via eccezionale si deve ricorrere alla formalizzazione di un vero e proprio piano didattico personalizzato (vedi nota ministeriale del 22 novembre 2013). [...]
- [...] opportunità di prevedere una valutazione per gli alunni stranieri modulata in modo specifico ed attenta alla

complessa esperienza umana di apprendere in un contesto culturale e linguistico nuovo, senza abbassare in alcun modo gli obiettivi richiesti, ma adattando gli strumenti e le modalità con cui attuare la valutazione stessa».

Per quanto concerne gli esami conclusivi, «la normativa d'esame non permette di differenziare formalmente le prove per gli studenti stranieri ma solo per gli studenti con bisogni educativi speciali certificati o comunque forniti di un piano didattico personalizzato [...].

Per l'esame al termine del primo ciclo, nel caso di notevoli difficoltà comunicative, è possibile prevedere la presenza di docenti o mediatori linguistici competenti nella lingua d'origine degli studenti per facilitare la comprensione. Nel caso sia stato possibile assicurare allo studente l'utilizzazione della lingua d'origine per alcune discipline scolastiche, potrà essere effettuato l'accertamento delle competenze maturate. [...]

TP/SP/Collaboratrice DS

La Dirigente scolastica  
Prof.ssa Mariagrazia Costantino



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE

*I.C. Noviglio Casarile-Scuola della Infanzia-Scuola Primaria-Scuola Secondaria di primo grado*  
Via Verdi, 2 - NOVIGLIO (MI) Tel. 029006437 Codice Fiscale 80141530156

E-mail [MIIC881004@istruzione.it](mailto:MIIC881004@istruzione.it) - Pec [MIIC881004@pec.istruzione.it](mailto:MIIC881004@pec.istruzione.it)- Sito web [www.icnovigliocasarile.edu.it](http://www.icnovigliocasarile.edu.it)